

Pa Korentián Pulosay Domi Kágad

Pa Korentián Pulosay Domi Kágaday bárawá

Salám o drót

¹ Cha Pulosay némagá, mane Pulos ke cha Hodáay razáyá Issá Masihay kásedé án, o cha may brát Timutáusay némagá,

pa Hodáay hamá kelisáyá ke Korentay shahrá ent o pa sarjamén Akáyahay damagay sajjahén palgártagénán.*

² Cha may Hodáén Pet o Hodáwandén Issá Masihay némagá shomará rahmat o émeni sar bát.

Ásudagiay Hodá

³ Hodáyá, bezán may Hodáwandén Issá Masihay Petá satá o saná bát ke rahmdelén Peté o har paymén delbaddhiay Hodá ent.

⁴ Har wahdá ke má sakki o sóriáni tahá bén, Hodá márá delbaddhi dant tánke má hamá mardomán delbaddhi dát bekanén ke sakki o sóriáni tahá ant, gón hamé delbaddhiá ke Hodáyá márá dáttag.

⁵ Chéá ke Masihay háterá má haminchok géshter sakki o sória saggén, haminchok geshter márá Masihay barkatá delbaddhi ham rasit.

* **1:1 1:1** Palgártagén, bezán hamá mardom ke gón Issá Masihay hóná cha gonáhán shódag o pák kanag butag o é dhawlá pa Hodáyá dar chenag butag.

6 Agan má sakki o sóriáni ámách[†] én, é pa shomay delbaddhi o nejátá ent o agan márá delbaddhia rasit, é ham pa shomay delbaddhiá ent tánke hamé sakkián ke má saggagá én, shomá ham sagget bekanét.

7 Má pa shomá mohkamén óst o omété dárén o zánén ke hamá paymá ke shomá may sakki o sórián sharikdár ét, may delbaddhiá ham sharikdára bét.

8 Oo brátán! Má nalóthén ke shomá hamá sakki o sóriáni hálá sahig mabét ke má Ásiáay damagá[‡] saggetagant. Anchén mosibaté may sará kaptagat ke cha may bardáshtá dhann at o má zenday omét ham yalah dáttagat,

9 má gwasht ke nun márá markay sezá rasetag. Paméshká é paymá but ke cha wati jendá may omét halás bebit o tawkalá Hodáay sará bekánén ke mordagán zendaga kant.

10 Áiá márá cha markay dapá rakként o angata rakkénit. Má ométa kasshén ke démterá ham márá rakkénit,

11 chéá ke shomá pa má dwá kanagá ét o é pa má komakké. Á wahdá bázéné pa maygi Hodáay shográ gipt, pa hamá nyámatá ke bázén mardoméay dwáyáni barkatá márá rasetag.

Pulosay erá dahay badal bayag

12 Nun may pahr esh ent o may zamir sháhedia dant ke é donyáyá má wati zend gón Hodáay dáttagén pákdeli o nékniyatiá gwázéntag, háss gón

[†] **1:6 1:6** Ámách, bezán dochár, shekár. [‡] **1:8 1:8** É ketábay nebisagay wahdá, Ásiáay máná annugén Torkiahay rónendi némag at.

shomá. Má é kár góñ donyái dánáié nakortag, góñ Hodáay rahmatán kortag.

¹³ Má pa shomá choshén chizzé nebeshtaha nakanén ke shomá wánti makanét yá sarpad but makanét. Maná omét ent ke

¹⁴ hamá paymá ke shomá tán haddéá sarpad butagét, godhsará sharriá sarpada bét ke shomá may sará pahr basta kanét, anchó ke má Hodáwandén Issáay áyagay róchá shomay sará pahra bandén.

¹⁵ Man é gappá deljam atán, paméshká man lóthet pésará shomay gendagá byáyán ke shomará do randá páedag berasit.

¹⁶ Mani delá at ke Makduniahay sapará shomay kerrá mán betarrán o cha Makduniahá Wátarriay wahdá ham, tánke shomá maná pa Yahudiahay sapará madat bekanét.

¹⁷ Man ke é erádahá kanagá atán, bázén pegréá rand wati paysalahon kort. Man donyái warh o paymá paysalaha nakanán o yakkén damáná “haw, haw” o “enna, enna” nakanán.

¹⁸ Hodáay sawgend ent ke may gapp pa shomá “haw” o “enna” naent.

¹⁹ Chéá ke Hodáay Chokk, Issá Masih ke man o Silwánus§ o Timutáusá shomay kerrá áiay jár jat, “haw” o “enna” naent, áiay paygám modám “haw” ent.

²⁰ Hodáyá har wádahé ke kortag, Issá Masihay barkatá “haw” ant, paméshká Masihay barkatá má pa Hodáay shán o shawkatá “ámin” ham gwashén.

§ **1:19 1:19** Silwánus hamá Silás ent ke Kásedáni Káray ketábá ham áiay nám geraga bit.

21 Nun é Hodá ent ke Masihay ráhá márá góñ shomá hórigá mohr o mohkama kant. Áiá márá rógen per mosht* o

22 márá wati mohri jat o zamánatay hesábá Pákén Ruhi may delá nádént.

23 Hodá sháhed ent, man nalóthet ke shomárá hakkal o neherr bedayán o paméshká Korentá nayátkán.

24 Má shomay imánay sará wájahi kanaga nalóthén, pa shomay shádmániá góñ shomá hór kár kanaga lóthén, chéá ke shomá imánay barkatá mohr óshtátagét.

2

1 Gorhá man erádah kortagat ke padá shomay kerrá mayáyán o shomárá góñ wati hakkal o neherrán gamig makanán.

2 Chéá ke agan man shomárá gamig bekanán, gorhá pa mani shádmán kanagá kay pashta kapit? Hamá mardom ke man gamig kortagant?

3 Man paméshká kágadé nebeshtah kort ke wahdé káyán, hamá mardom maná gamig makanant ke áyáni kár mani shádmán kanag ent. Man shomay bárawá deljam án ke mani shádmáni shomay sajjahénáni shádmáni ent.

4 Man pa shomá góñ mazanén paréshánié, dardén delé o arsigén chammé nebeshtah kort. Man nalóthet shomárá gamig bekanán, man lóthet shomá bezánét ke shomárá chinchok dósta dáráń.

* **1:21 1:21** Rógen per moshag, bezán pa káréá gechén kanag o wák o twán dayag. Esráiliáni kerrá rógen per moshag bádsháh o mazanén dini péshwáyáni gechén kanagay rasmé butag.

Gonahkáray bakshag

⁵ Bale agan kasé gamay sawabsáz butag, áiá tahná maná gamig nakortag, geshén magwashán, tán haddéá shomá sajjahéni gamig kortagant.

⁶ É sezá ke géshterén mardomán áiárá dáttag, pa choshén mardoméá bass ent.

⁷ Nun sharter esh ent ke shomá áiá bebakshét o tasallá bedayét, chó mabit ke zyádahén gam áiá chér betarrénant.

⁸ Gorhá góñ shomá dazbandia kanán ke pa áiá wati mehrá darshán bekanét.

⁹ Pa shomá nebeshtah kanagay dega sawabé esh at ham ke shomará bechakkásán o bezánán ke bárén har hesábá parmánbardár ét já na.

¹⁰ Shomá ke yakkéá bakshét, man ham áiá bakshán. Harché ke man bakshetag, agan anchén habaré butag ke bakshagi pakár butag, man Masihay bárgáhá shomay háterá bakshetag,

¹¹ tánke Shaytán márá rad madant, chéá ke má Shaytánay repk o honarána zánén.

Pulosay parésháni

¹² Wahdé man Masihay wasshén mestágay járay janagá Truásay shahrá sar bután, diston ke Hodawandá pa man daré pach kortag,

¹³ bale mani del békárár at, chéá ke mani brát Titus angat ódá nayátkagat. Gorhá man mardom roksat kortant o dém pa Makduniahá shotán.

Pulosay nékniyati

¹⁴ Bale Hodáay shogr ent ke áiá márá Masihay pérózi o sóbmandiy nomáeshay rombá hawár kortag o modám démá bárt o har jágah Masihay

bárawá may zántay wasshén bóá cha má tálána kant.

¹⁵ Chéá ke Hodáay kerrá má pa hamá mardomán ham Masihay wasshén bó én ke áyán nejáta rasit o pa hamáyán ham ke gár o gomsára bant.

¹⁶ Pa yakkéá má markay bó én o marka kárén o pa degaréá zenday bó én o zenda kárén. Bale é kárá kay korta kant?

¹⁷ Bázén mardomé pa wati páedagá Hodáay habaray sawdáyá jant, bale má cha áyán naén. Hodá sháhed ent ke má Masihay barkatá pa nékniyati habara kanén, má cha hamá mardomán én ke Hodáyá dém dáttagant.

3

Masihay kágad

¹ Má yakk randé padá watsatáiá* shoru kanagá én? Yá lahtén mardomay paymá márá shomay démá sepáreshnámah pésh kanagay zalurat ent, yá márá cha shomá sepáreshnámahay gerag pakár ent?

² Shomá wat may kágad ét o may delá nebeshtah ét, har yakké eshiá wánit o zánt.

³ Záher ent ke shomá Masihay kágad ét, may hezmatáni bar o samar ét, góñ mas† o syáhiá nebeshtah nabutagét, góñ namiránén Hodáay Ruhá nebeshtah butagét, sengay wánekáni‡ sará nebeshtah nabutagét, ensáni delay wánekáni sará nebeshtah butagét.

* **3:1 3:1** Watsatái, bezán watgalái, watsárhái. † **3:3 3:3** Mas, bezán syáhi ke pe nebeshtah kanagá kármarza bit. ‡ **3:3 3:3** Wánek, bezán mazanén patanén seng, wánag.

4 Masihay barkatá má Hodáay bárgáhá é gappá deljam én.

5 Gapp é naent ke má wat láhek én ke cha wati némagá choshén habaré bekanén. May láheki cha Hodáay némagá ent,

6 hamáiá márá nökén ahndnámagay hezmatkár bayagay láheki dáttag. Bale é ahndnámag gón ábš o labzá nebeshtah nabutag, Pákén Ruhá naksh kortag, chéá ke ába koshit, bale Ruh zendaga kant.

Nökén ahndnámagay shán o shawkat

7 Nun agan hamá hezmat ke áiay ásar mark at o sengáni sará gón áb o labzán nebeshtah at, anchén shán o shawkaté gón ati ke Esráilián Mussáay dém tán dérá cháret nakort, hálánke á shán o shawkat kamm tarrán at,

8 gorhá Pákén Ruhay hezmatay shán wa sakk báz géshter ent.

9 Hamá hezmat ke mayárbária kárit, agan áiá shán o shawkat hastat, gorhá hamá hezmat ke rástáwari o bémayária kárit, áiay shán o shawkat wa sakk báz géshter ent.

10 Á chizz ke shán o shawkatá sarréch at, nun hecch shawcati mán nést, agan gón hamá chizzá dém pa démi bekanay ke áiay shawkat békésás ent.

11 Nun hamá chizz ke halás bayagi at, agan áiá shán o shawkat mán at, gorhá á chizz ke mánit, áiay shán wa sakk báz géshtera bit.

12 Nun ke márá é omét hastent, may del sakk dhaddh ent,

§ **3:6 3:6** Áb, bezán harp, Angréziá: “letter in the alphabet”.

13 má Mussáay paymá naén. Áiá wati dém gón nekábéá póshet tánke Esráili é halás bayókén shán o shawkatay tamáshahá machárant.

14 Bale áyáni agl kór but, chéá ke tán maróchigá kwahnén ahdnámagay wánagay wahdá hamá nekáb angat per ent. Nekáb dur kanag nabutag, hamá wahdá dura kanaga bit ke taw Masihay sará imán byáray.

15 Tán maróchigá ham wahdé Mussáay Sharyat wánaga bit, nekáb áyáni delay sará ent.

16 Bale wahdé kasé démá tarrénit o Hodáwanday némagá kayt, é nekáb dur kanaga bit.

17 Hodáwand Ruh ent o har jágah ke Hodáwanday Ruh ent, ázati hamódá ent.

18 Gorhá má ke gón bénekábén démá chó ádénkéá Hodáwanday shán o shawkatá záhera kanén, róch pa róch má hamáiay rang o dróshomá gerén o may shán o shawkat géshtera bit. É shán o shawkat cha Hodáwanday némagá kayt, Hodáwand ke Ruh ent.

4

Nuray ganj o hákién badan

1 Gorhá má delprósha nabén, chéá ke Hodáyá may sará rahm kortag o márá é hezmatay zem-mawárii dáttag.

2 Má watárá cha chérén o sharmnákén kárán dur dáshtag. Má na makkária kanén o na Hodáay paygámá badala kanén. Hodá sháhed ent ke má rástiá heccch chéra nadayén o watá sajjahénáni zamiray démá pésha kanén ke may gwáhiá bedayant.

3 O agan may wasshén mestág chér o andém ent ham, gorhá pa hamáyán andém ent ke gár o gomsára bant.

4 Hamá mardom ke Hodáay sará imána nayárant, é jahánay soltáná, bezán Shaytáná áyáni agl kór kortag, tánke wasshén mestágay rozhná dist makanant, hamá rozhn ke Masihay shán o shawkatá záhera kant, Masih ke Hodáay rang o dróshom ent.

5 Chéá ke má wati jenday járá najanén, má jára janén ke Issá Masih Hodáwand ent o má pa Issáaygi shomay hezmatkár én.

6 Hamá Hodá ke gwashti: "Cha taháriá rozhnái bebit", * hamá Hodáyá may delay tahá wati rozhn drapshént tánke má cha Issá Masihay démay nurá Hodáay shán o shawkatá pajjáh byárén.

7 Bale é nur ganjé o gelay darpéá bezán may badaná ent tánke zánag bebit ke é békesásén zór may naent, Hodáay ent.

8 Má cha har némagá sakki o sóriáni ámách én, bale naproshtagén. Hayrán én, bale náomét naén.

9 Mardom márá ázára dayant, bale Hodá márá yalaha nakant. Márá boná dawra dayant, bale má hákán hawára nabén.

10 Gorhá, márá modám Issáay mark badaná ent o gardagá én, tánke may badaná Issáay zend ham záher bebit.

11 Chéá ke má ke zendag én, modám pa Issáaygi markay dastá dayag bayagá én tánke cha may hákién badaná Issáay zend záher bebit.

12 Gorhá má góñ marká dém pa dém én, bale shomá zenday ambázán ét.

* **4:6 4:6** Bechár Pédáesh 1:3.

13 Nebeshtah ent: “*Maná báwar at, paméshká man habar kort.*”[†] May imán ham hamé paymá ent, gorhá márá ham báwar ent o paméshká habara kanén.

14 Má zánén, hamáiá ke Hodáwandén Issá padá zendag kort, á márá ham gón Issáyá zendaga kant o shomay hamráhiá márá wati bárgáhá bárt.

15 É sajjahén chizz pa shomay páedagá ant tánke hamá rahmat ke géshá gésh sheng bayagá ent, áiy wasilahá shogrgozári géshá gésh bebit o Hodáyá shán o shawkat berasit.

16 Paméshká má delprósha nabén. Bell toré may záher kwahn tarrán ent, bale may báten har róch nók bayán ent.

17 Chéá ke may annugén kasánén o damánoki sakki o sóri pa má anchén abadmánén shán o shawkaté pédá kanant ke cha har chizzá báláter o porarzeshter ent.

18 Chéá ke may chamm záherén chizzán sakk naant, hamá chizzán sakk ant ke gendaga nabant. Chéá ke á chizz ke záher ant, damánoki ant o á ke gendaga nabant, abadmán ant.

5

Ásmáni lóg

1 Wahdé may zemini gedán tabáha bit, bezán may jesm o jáñ gón háká hawára bit, má zánén ke márá cha Hodáy némagá lógé hast ke ensáni dastéá nabastag, bezán may ásmáni o abadi badan.

[†] **4:13 4:13**Zabur 116:10.

² Má nálén o pa é gappá zahirwár én ke wati é zemini gedáná góñ ásmáni lógá badal bekanén, anchó ke póshák badal kanaga bit.

³ Wahdé má ásmáni pósháká gwará kanén, jándara nabén.

⁴ Chéá ke tán wahdé ke má é gedáná én, hamé gránén báray chérá nárén o áha kasshén ke jándar mabén. Má lóthén ke géshter setr bebén, tánke harché ke abadi naent, zend áiá ér bebárt.

⁵ Hamáiá ke márá pa é maksadá tayár kortag Hodá ent o pa zamánat wati Pákén Ruhi márá dátág.

⁶ Gorhá má dáemá deljam én o zánén ke tánke márá wati zemini badaná én, cha Hodáwandá dur én.

⁷ May zenday bonyád imán ent, záheri chizz naant.

⁸ Má deljam én o márá washtera bit ke cha badaná dur bebén o Hodáwanday kerrá bebén.

⁹ Má wati badaná bebén yá cha badaná dhann, may maksad hamesh ent ke Hodáwandá razá bekanén.

¹⁰ Chéá ke má sajjahén báyad ent Masihay hakdiwáná* pésh bebén, tánke harkasá wati zendá kortagén káráni mozz berasit, sharrén kár bebant yá harábén.

Hodá o ensánay wassháni

¹¹ Má ke hodátorsiy mánáyá zánén, kóshesta kanén ke é dega mardomán ham sarpad bekanén. Hodá márá sharriá zánt o mañá omét ent ke shomay zamir ham márá sharriá zánt.

* **5:10 5:10** Hakdiwán, bezán ámidges, dadgáh.

12 Má shomay kerrá watsatáia nakanén, bale má shomará mókaha dayén ke may sará pahr be-bandét tánke betwánét hamá mardománi passawá bedayét ke delay niyatay badalá zaheri chizzáni sará pahra bandant.

13 Agan má ganók én, gorhá Hodáay háterá ganók én o agan sár én, gorhá pa shomá sár én.

14 Masih márá dósta dárit o má é mehray páband én, chéá ke má zánén, yakké ke sajjahénáni háterá mort, bezán sajjahén mortant.

15 Á pa sajjahénán mort tánke hamá ke zendag ant, cha ed o rand pa wat zend magwázénant, pa hamáiá zend begwázénant ke pa áyán mort o padá zendag but.

16 Gorhá cha ed o rand má hechkasá donyái hesábá nachárén. Má yakk zamánagé Masih donyái hesábá cháret, bale nun chosha nakanén.

17 Paméshká harkas ke Masihay ráhá ent, á nökén mardomé. Áiay kwahnén zend halás butag o nökén zendí shoru butag.

18 É sarjamiá cha Hodáay némagá bit. Áiá Masihay wasilahá márá gón wat wasshán kort o márá sohl o wasshániay hezmatkárii parmát,

19 bezán Hodá Masihay bátená at o donyái gón wat wasshán kort. Áiá mardománi gonáh áyáni jenday sará naladdhetant o sohl o wasshániay paygámay sheng kanagay kári márá dát.

20 Gorhá má Masihay nomáendah én, gwashay Hodá cha may wasilahá wati arz o mennatá shomará sar kanagá ent. Má cha Masihay némagá gón shomá dazbandia kanén: gón Hodáyá wasshán bebét.

21 Hamá ke bégonáhé at, Hodáyá pa maygi gonáh áiay sará dátant, tánke áiay barkatá má Hodáy bárgáhá rástáwar o bémayár bebén.

6

1 Má Hodáy hamkáráni hesábá góñ shomá dazbandia kanén ke Hodáy rahmat ke shomará rasetag, áiá zawał makanét.

2 Chéá ke Hodá gwashit:

*"Man rahmatay wahdá tai habar gósh dásht o nejátay róchá tai madat kort."**⁸

Tará gwashán, nun Hodáy rahmatay wahd ent, nun nejátay róch ent.

Pulosay sakki o sóri

3 Má hechkasay pádáni démá mán gisshénókén seng dawra nadayén tánke may kár o hezmatay bárawá kasé badén gappé majant.

4 Má cha wati har kárá pésha dárén ke Hodáy hezmatkár én: góñ mazanén sagg o bardáshtá, ázár o sakki o sóri o janjáláni tahá,

5 latth o kotth o zendán o shóresháni tahá, hédréchi o shappási o gozhnay tahá,

6 góñ páki, góñ sarpadi, góñ sabr o ópár, góñ mehrabáni, góñ Pákén Ruhá ke may delá ent, góñ rástén mehrá,

7 góñ rástiay habaray bayán kanagá, góñ Hodáy zórá, góñ rástáwariay seláhán ke may rástén o chappéen dastá ant,

8 ezzat o béezzati o bannámi o washnámiay tahá. Mardom márá rad dayóka gwashant, bale má rástiay sará óshtátagén.

* **6:2 6:2** Eshayá Nabiay Ketáb 49:8.

9 Má námdár én bale kass márá mána nayárit. Chó mordagá én bale esh ent, zendag én. Latth o kotth bayagá én, bale koshag nabutagén.

10 Gamáni tahá én, bale modám shádán én. Garib o nézgár én, bale bázéné sér o ábáda kanén. Márá hecch nést bale har chizzay wáhond én.

11 Oo Korentián! Má gón shomá tachká gapp jatag o watí del pa shomá práh kortag.

12 May del pa shomá práh ent, bale shomay del pa má práh naent.

13 Shomá mani chokk ét, gón má hamá paymá bekanét ke má gón shomá kanagá én, shomá ham watí delá práh bekanét.

Gón nábáwarán sharikdár mabéti

14 Gón nábáwarán yakkén jogay[†] chérá mabét. Rástawari o badkári hamráha nabant o rozhnái gón taháriá hamráhdári nakant.

15 Masih o Shaytánay nyámá hecch hamshawri nést. Báwarmandá gón nábáwará hecch sharikdári nést.

16 Hodáay lóg o bot yakjáha nabant. Chéá ke má namiránén Hodáay lóg én, anchó ke Hodáyá gwashtag:

“Man áyáni nyámá jahmenenda bán o

áyáni hamráha bán.

Man áyáni Hodá bán o

á mani kawma bant.”[‡]

17 Paméshká Hodáwanda gwashit:

“Cha esháni nyámá dar áét o jetá bebét o
nápákén chizzán dast majanét,

[†] **6:14 6:14** Jog dáré ke pa zeminay nangár kanagá do gókay gardená bandanti. [‡] **6:16 6:16** Láwiáni Ketáb 26:12; Eremiyá Nabiay Ketáb 32:38; Hezekiál Nabiay Ketáb 37:27.

*gorhá man shomárá dasta gerán”§ o
18 “man shomay Peta bán o
shomá mani bacch o jenekka bét,”
zórmandén Hodáwanda gwashit.**

7

¹ Oo mani dordánagén dóstán! Nun ke gón má é kawl o wádah kanag butagant, byáét watá cha har choshén chizzéá páka kanén ke jesm o ruhá nápáka kant o pa hodátori dém pa kámelen páki o palgáriá rawén.

Pulosay shádmáni

² Márá wati delá jágah bedayét. Má gón hechkasá radén káré nakortag, má hechkas gomráh nakortag, má cha hechkasá nájáezén páedag chest nakortag.

³ Man pa shomay malámat kanagá chó gwashagá naán, man pésará ham gwashtag ke shomá may delá anchó jágah kortag ke may zend o mark gón shomá bandók ent.

⁴ Shomay bárawá man sakk deljam án. Man shomay námá pa mazanén pahré gerán. Mani del dhaddh ent, may sajjahén sakki o sóriáni tahá ham man galá bál án.

⁵ Má ke Makduniahá sar butén, ódá ham márá áramá naeshtesh o har némagá ázáresh dát. Dhanná jang o jérhah at o tahá tors.

⁶ Bale Hodá delpróshán tasallá dant. Hodáyá Titus may kerrá sar kort o márá tasallá dát.

§ **6:17** Eshayá Nabiay Ketáb 52:11; Hezekiál Nabiay Ketáb 20:34, 41. * **6:18** Samwél Dádgaray Domi Ketáb 7:8, 14.

7 Titusay áyagay tasallá yakk némagé o hamá tasallá yakk némagé ke shomá áiárá dáttagat. Áiá márá hál dát ke shomará pa man zahira kant, sakk paréshán ét o shomará mani gam per ent. Nun man galá bál bután.

8 Mani kágadá shomará gamig kort, bale man pashómán naán. Pésará ke diston mani kágadá shomará gamig kortag, pashómán bután, albat shomay é gamá tán dérá nadásht,

9 bale nun man gal án, pa é habará na ke man shomará gamig kort, paméshká gal án ke é gamá shomará dém pa tawbahá bort. Shomay gam Hodáay razá at o shomará cha may némagá hecch paymén tawáné naraset.

10 Hodái gam o andóh dém pa tawbahá bárt o tawbah dém pa nejátá bárt o choshén andóh hecch paymén pashómánié nayárit. Bale donyái gam o andóh marka kárit.

11 Bechárét, é Hodái gamá shomay bátená ché ché péda kortag: hobb o wáhag, wati bémayáriay sábet kanagay johd, zahr gerag, tors, zahir, jósh o gayrat, ensápdósti. Shomá har paymá sábet kortag ke é káray tahá shomará gonáh nést.

12 Bell toré á kágad man pa shomá nebeshtah kort, bale hamá mardomay sawabá nakort ke radén kári kortag, na ke áiay sawabá ke góń áiá radén kár butag. Man paméshká nebeshtah kort ke hamá hobb o wáhag ke shomará pa má hastent, Hodáay bárgáhá shomá wat áiá begendét.

13 Cha eshiá márá delbaddhi rasetag.

May delbaddhi wati jáhá, wahdé má dist ke Titus chó gal ent, may wasshi angat géshter but.

Chéá ke shomá sajjahénán áiay arwáh tázag kortag.

¹⁴ Man áiay kerrá shomay sará pahr bastagat o shomá maní sar jahl nakort. Harché ke má góón shomá gwashtagat, rást at o hamé paymá Titusay kerrá shomay sará may pahr bandag ham rást at.

¹⁵ Wahdé Titus yátá kapit ke shomá chón parmánbardár atét o shomá chón pa mazanén ezzat o ehterámé á wasshátk cort, pa shomá áiay mehr géshtera bit.

¹⁶ Man gal án ke shomay bárawá har hesábá deljam án.

8

Chandahay bárawá

¹ Nun oo brátán, má shomárá hamá rahmatáni bárawá hál dayaga lóthén ke Hodáyá Makduniahay kelisáyáni sará gwáréntagant.

² Gránterén chakkás o ázmáesháni tahá, bell toré sakk tangdast butagant, bale áyáni del cha shádmániá sarréch butag o áyáni ganjén daspachi záher butag.

³ Man sháhed án ke áyán pa wasshi o razá wati gonjáeshá dáttag o cha gonjáeshá géshter ham.

⁴ Cha má sakk báz dazbandiesh cort ke márá palgártagénáni é chandahá góón bayagay ezzatá bedayét.

⁵ Má cha áyán inchok komakkay omét ke dáshtagat, áyán angat géshter dát. Awalá watará Hodáwanday dastá dátosh o góón Hodáay razáyá watará may dastá ham dátosh.

⁶ Gorhá má Titus parmát ke taw é nékén kár ke Korentiáni kerrá bongéj kortag, eshiá sarjam ham bekan.

7 Gorhá anchó ke shomá sajjahén chizzán démá ét, imáná, gapp o bayáná, zántá, kámelén johdá o warí hamá mehrá démá ét ke má shomay tahá péda kortag, nun má lóthén ke shomá é nékén kárá ham démá bebé.

8 Man shomará hokm nadayagá án, man bass lóthán ke shomay mehrá góñ degaráni johdá dém pa dém bekanán o shomay mehray rástiá bechakkásán.

9 Chéá ke shomá may Hodáwandén Issá Masihay rahmatána zánét. Hálánke á har chizzay málek at, bale shomay háterá watá garib o nézgári kort ke góñ áiay nézgáriá shomará Hodái ganj berasisit.

10 É káray bárawá pa shomá mani sar o sój esh ent: pári shomá awali atét, tahná chandah kanagay jendá na, é káray erádahá ham awali atét.

11 Nun warí bendát* kortagén kárá warí gonjáeshay hesábá sarjam bekanét, tánke é káray sarjami shomay hobb o wáhagá sábet bekant.

12 Chéá ke chandah hamá wahdá zurag buta kant ke dayók pa hobb o wáhagé bedant o áiay gonjáeshá ham bebit, cha áiay gonjáeshá dhann mabit.

13 Má nalóthén ke shomá janjál bebéti o degaré ásudag bebit. Má lóthén ke barábari bebit.

14 É wahdi shomay ganjén mál o hasti áyáni zaluratán puraha kant, tánke agan yakk róché shomay dast tang but, áyáni mál o hasti shomay zaluratán purah bekant. É dhawlá barábari barjáh dáraga bit,

* **8:11 8:11** Bendát, bezán bongéj, shoru.

15 anchó ke nebeshtah ent: “Á kasá ke báz zortag, pa áiá gésh naant o á kasá ke kammok zortag, pa áiá kamm naant.”[†]

Titus Korentá rawt

16 Hodáay shogr ent ke áiá Titusay delá pa shomá hamá hobb o wáhag pédá kortag ke maná pa shomá hastent.

17 Chéá ke tahná may dazbandiay sará na, Titus pa hobb o wáhagé, cha wati wasshiá shomay kerrá pédák ent.

18 Má áiay hamráhiá hamá brátá ham ráh dayagá én ke sajjahén kelisá áiay ezzatá kanant, chéá ke á, wasshén mestágá sheng kanagá ent.

19 Eshiá abéd‡, á cha kelisáyáni némagá gechén kanag butag ke chandahay rasénagay é hezmatá may hamsapar bebit ke má é kárá pa Hodáwanday shán o shawkatá o gón hobb o wáhagé kanagá én.

20 Má nalóthén ke é ganjén chandahay entezámay bábatá kasé márá bohtámé bejant.

21 Márá é gam per ent ke kojám kár sharr ent, tahná Hodáwanday démá na, mardománi démá ham.

22 Esháni hamráhiá má wati dega bráté ham ráh dayagá én. É brátá har warhá pésh dáshtag ke pa má chinchoh hobb o wáhagi hast o nun áiay hobb o wáhag géshter ent, chéá ke shomay bárawá deljam ent.

23 Titusay bárawá begwashán ke hamé hezmatá ke man pa shomá kanagá án, á mani hamkár ent o wati á brátáni bárawá begwashán ke kelisáyáni kásed ant o Masihay shán o shawkat ant.

† **8:15 8:15** Darraw 16:18. ‡ **8:19 8:19** Abéd (cha), bezán gayr cha.

24 Gorhá é mardománi démá wati mehrá sábet bekanét o kélisáyán pésh bedárét ke shomay sará may pahr békonyád naent.

9

Chandahay bárawá dega lahtén gapp

1 Hamá kár ke pa palgártagénán bayagá ent, zalurat naent ke man áiay bárawá pa shomá nebeshtah bekanán.

2 Chéá ke pa komakk kanagá shomay hobb o wáhagá zánán o pa é gappá sará man Makduniahay báwarmandáni kerrá shomay sará pahr bastag. Man áyáni kerrá gwashtag ke shomá, bezán Akáyahay báwarmand, párigén ent pa chandahay dayagá tayár ét. Shomay hodónákiá bázénéay hobb pád kort.

3 É brátán paméshká ráh dayagá án ke sábet bebit ke má é bárawá shomay sará watsará pahr nabastag o paméshká ham ke shomá tayár bebét, anchó ke man gwashtag ke shomá tayár ét.

4 Chó mabit ke Makduni mani hamráhiá byáyan o begendant ke shomá tayár naét. Gorhá may sar jahla bit o shomay ganter, chéá ke shomay bárawá má deljam butagén.

5 Gorhá man cháret ke lázom ent góon brátán dazbandi bekanán o pésará shomay kerrá ráhesh bedayán ke hamá ganjén chandahay tayáriá bekanant ke shomá kawl kortag, tánke é kár daspachén sawgátéay hesábá sarjam bebit, pa nádelkasshi dáttagén baksheshéay hesábá na.

6 Gapp esh ent ke harkas ke kamma keshit, kamma ront o harkas ke báza keshit, báza ront.

7 Harkas haminchok bedant ke delia gwashit, pa nádelkasshi o majburi na, chéá ke Hodá hamá kasá dósta dárit ke cha wati wasshi o razáyá dant.

8 Hodá wati sajjahén rahmatán shomay sará gwárénta kant, tánke shomay kerrá modám zaluratay har chizz bebit o shomá har nékén kárá démá bebét,

9 anchó ke nékkáréay bárawá nebeshtah ent:
“Áiá rétkag, góñ daspachi nézgáráná dátagi,
áiay nékdeli abadmán ent.”*

10 Nun Hodá ke dehkáná pa keshagá tohm o pa waragá nagana dant, shomay gonjáeshá gésha kant o shomará nékdeliay sharrén mozzé dant.

11 Shomay kerrá heccch chizzay kammia nabit tánke shomá har wahdá pa daspachi dát bekanét o wahdé má é chandahá rasénén, shomay é daspachiay sawabá Hodáay shogr gerag bebit.

12 É hezmatá ke shomá kanagá ét, é tahná palgártagénáni zaluratán puraha nakant, bázén mardoméay delá cha Hodáay shográ sarréch ham kant.

13 Shomay é kár o hezmatay sawabá mardom Hodáay satá o sanáyá kanant, chéá ke pa áyán o pa dega harkasá shomay daspachi sháhedié ke shomá Masihay wasshén mestágay parmánbardár ét.

14 Á pa mazanén hobb o wáhagé pa shomá dwá kanant parchá ke Hodáyá wati ganjén rahmat shomay sará gwáréntagant.

15 Hodáay shogr ent pa áiay sawgátá ke cha tawsipá dhann ent.

* **9:9 9:9** Zabur 112:9.

10

Pulos bohtámáni passawá dant

¹ Mani bárawá gwashaga bit ke shomay démá “narm” o shomay báposhtá “trond” án, mane Pulosay jend Masihay békebri* o narmiay barkatá shomárá mennata kanán o

² dazbandia kanán ke wahdé shomay kerrá káyán, á paymá ke man góón lahtén mardomá trond bayagay erádah kortag, maná majbur makanét ke inkas trond bebán. É hamá mardom ant ke may bárawá gwashant ke é mardom donyái zendé gwázenagá ant.

³ Chéá ke bell toré má é donyáyá én, bale donyái warh o paymá janga nakanén.

⁴ May jangi seláh donyái seláh naant. May seláhán Hodái zóré mán ke dozhmenay kalátán bekarójant[†] o bepréshant.

⁵ Har gorunáki‡ ke hodázántiay démá óshtit, má áiá karójén o dawra dayén. Har sarkasshén pegr o hayálá bandiga kanén tánke é pegr Masihay parmánbardár bebant.

⁶ Wahdé shomá sharriá parmánbardár bét, gorhá má tayára bén ke har náparmániay sezáyá bedayén.

⁷ Shomá záheri chizzána chárét. Agan kasé deljam ent ke Masihayg ent, wati delá padá hayál bekant ke má ham hamáiay paymá Masihayg én.

⁸ Hodáwandá pa shomay rost o rodómá márá wák o ehtiár dátág, pa shomay gár o tabáh kanagá

* **10:1 10:1** Békebri, bezán kebr o gorur nakanag, magrur nabayag.

† **10:4 10:4** Karójag, bezán harójag, addh kortagén chizzéay próshag.

‡ **10:5 10:5** Gorunáki, bezán gorur, porkebri.

na, o agan man é wák o ehtiáray sará kammé géshén pahré bebandán, angat ham sharmendaga nabán.

⁹ Mana nalóthán ke shomá chó hayál bekanét ke mani kágadáni maksad shomay torsénag ent,

¹⁰ chéá ke lahténa gwashit: “Áiy kágad wazandár o zórmand ant, bale áiy jendá ke genday, nezór ent o gappi béarzesh ant.”

¹¹ Choshén mardom báyad ent bezánant ke má yakkén paymá én, o é chizz durá cha may kágadán záher ent o dém pa démá cha may kár o kerdán.

¹² Márá é hemmat nést ke watá gón hamá mardomán yakk bekanén yá watá gón hamáyán dém pa dém bekanén ke watsatáia kanant. É mardom watá gón yakdomiá dém pa dém o kesása kanant. É nádánié.

¹³ Má géshén pahra nabandén, bass tán hamá haddá pahra bandén ke Hodáyá pa má gisshéntag, o shomá ham may pahray hadday tahá ét.

¹⁴ Má géshén pahra nabandén, agan shomay kerrá mayátkénén, gorhá may pahr géshéné butagat. Bale má awali mardom atén ke Masihay wasshén mestág tán shomay kerrá ham sar kort.

¹⁵ Degaráni káráni sará géshén pahr ham nabandén, bale ométa kasshén haminchok ke shomay imán rost o rodóma kant, shomay nyámá may káráni patth o perh master bebit,

¹⁶ tánke cha shomay hadd o simsaráñ hamá dém wasshén mestágay járá jat bekanén. Má nalóthén hamá kárav sará pahr bebandén ke degaréay hand o damagá pésará kanag butag.

¹⁷ *Harkas ke pahra bandit, Hodáwanday sará*

pahr bebandit. §

¹⁸ Chéá ke á kas ke wati satáyá wata kant, á kabula nabit, hamá mardom kabula bit ke Hodáwand áiay satáyá kant.

11

Pulos o drógén kásed

¹ Omét ent ke shomá mani nádániá kammé bardáshta kanét. Shomá chónáhá bardásht kanagá ét.

² Man pa shomá anchó hasaddig án ke Hodá hasaddig ent. Man shomará yakk mardéay námgept kortag, bezán Masihay tánke shomará chó pákdámonén neshtagén jenkkéá Masihay bárgáhá pésh bekanán.

³ Bale mani tors esh ent, anchó ke már átk o pa makkári Hawái gomráh kort, shomay del á paymá gomráh mabit o pa Masihá shomay pákdámoni o wapádári zawál mabit.

⁴ Chéá ke agan kasé shomay kerrá byayt o hamá Issáyá abéd ke má áiay jár jatag, dega Issáéay járáj bejant, shomá pa ásáni eshiá mannét. Yá hamá Ruh ke shomará rasetag, áiá abéd shomará dega ruhé bedant, shomá mannét. Yá hamá wasshén mestág ke shomá mannetag, áiá abéd shomará dega wasshén mestágé bedant, eshiá ham mannét.

⁵ Bale mani hayálá man cha é “thuhén kásedán” kamter naán.

⁶ Man balkén habarzánté n aán, bale békánté ham naán. Má é chizz har paymá shomay démá sarjamiá sábet kortag.

§ **10:17 10:17** Eremiyá Nabiay Ketáb 9:24.

⁷ Záná, mani gonáh hamesh at ke man Hodáay wasshén mestág bé mozzá shomárá sar kort o é paymá watárá jahl jat tánke shomá borz bebét?

⁸ Man á dega kelisá “poletant”, bezán man cha áyán zarr gept ke shomay hezmatá bekanán.

⁹ Wahdé shomay kerrá atán o chizzéá gatth bután, hechkasay sará bár nabután, chéá ke cha Makduniahá átkagén brátán mani zalurat purah kourtant. Man was kortag o angata kanán ke shomay sará báré mabán.

¹⁰ Anchó ke Masihay rásti mani delay tahá mohkam ent, hamé paymá é habar ham mohkam ent ke Akáyahay damagá kas maná gwashta nakant ke é pahrá maband.

¹¹ Chéá? Parchá ke man shomárá dósta nadárán? Hodá zánt ke man shomárá dósta dárán.

¹² É kárá ke annun kanagá án, eshiá démterá ham kanán, tánke hamá mardom ke móhéay shoházá ant ke pahr bebandant o begwashant má góñ Pulos o áiay hamrähán barábar én, áyán é móh marasit.

¹³ Choshén mardom drógén kásed o prébkárén mozzur ant ke Masihay kásediay póstá gwará kanant.

¹⁴ É hayráni gappé naent, chéá ke Shaytánay jend ham nuránién préshtagéay póstá gwará kant.

¹⁵ Gorhá é hayráni gappé naent ke áiay hezmatkár ham rástáwariay hezmatkáráni póstá gwará bekanant. Eshán watí kár o kerdáni hesábá sezá rasit.

Pulosay sakki o sóri

¹⁶ Padá gwashán ke kass maná ahmaké sarpad mabit. Bale agan shomá maná ahmaké sarpada

bét, gorhá maná bardásht bekanét, tánke kammé pahr bebandán.

¹⁷ Gorhá é pahr ke eshiay sará man deljam án, é Hodáwandi habaré naent, ahmaki habaré.

¹⁸ Bázén mardomé donyái mardománi paymá pahr bandagá ent, bell ke man ham pahra bandán.

¹⁹ Shomá aglá sarréch ét, paméshká pa galé ahmakáni bardáshtá kanét.

²⁰ Rástén habar esh ent ke wahdé kasé shomará goláma kant yá shomay mál o hastiá polit yá cha shomá páedag chesta kant yá watá mazana kant yá shomará shahmáta jant, shomá bardáshta kanét.

²¹ Maná é gappay janag lajja kant ke má pa é kárani kanagá sakk nezór én.

Man ahmakéay hesábá gappá án ke agan choshén chizzé hast ke kasé áiay sará pahr bast bekant, gorhá man ham á chizzay sará pahra bandán.

²² É drógén kásed Ebráni ant? Man ham Ebránié án. Esráili ant? Man ham Esráilié án. Ebráhémay nasl o padréch ant? Man ham Ebráhémay nasl o padréch án.

²³ É mardom Masihay hezmatkár ant? Nun ganóki gappé janagá án, man masterén hezmatkáré án. Man géshter kár kortag, géshter zendáná neshtagán, géshter latth wártag o báz randá gón marká dém pa dém butagán.

²⁴ Yahudián maná panch randá shallák o hayzarán jatag, har randá cha chell shalláká bass yakké kamm.

²⁵ Man say randá latth janag butagán, yakk baré

sengsár kanag butagán, say randá mani bójig* proshtag o shapé o róché man daryáyá gwázéntag.

²⁶ Man bázén saparé jatag o góñ warh warhén hatarán dém pa dém butagán: kawráni hatar, dhong o rahzanáni hatar, hamkawmáni hatar, darkawmáni hatar, shahray hatar, gyábánay hatar, daryáy hatar o drógén brátáni hatar.

²⁷ Man sakk báz kár kortag o zahmat kasshetag, báz randá béwábi saggetag, shod o tonn distag o báz randá waragay móh narasetag, gwahr o sardi pa jándari gwázéntagant.

²⁸ Eshán abéd, har róch sajjahén kelisáyáni gam mani sará ent.

²⁹ Harkasay nezóri maná nezóra kant. Harkas ke cha Hodáyá wati démá tába dant, man tahá sochán.

³⁰ Agan pahr bandagi ent, gorhá man wati nezóriáni sará pahra bandán.

³¹ Hodá, bezán Hodáwandén Issáy Peta zánt ke man dróg bandagá naán, hamá Hodá ke tán abad satá o saná karzit.

³² Wahdé man Dameshká atán, Arétás bádsháhay wáliá shahray darwázagán sepáhig nádént ke maná dazgir bekanant.

³³ Maná mardomán lachéay† tahá kort o cha shahray diwálay darigéá jahlá ér dát o cha áiay dastá rakketán.

12

Pulosay ásmáni sapar

* **11:25 11:25** Bójig, bezán láñch, kashti. † **11:33 11:33** Lach cha pissh já dega tákán jórh kortagén mazanén darpé.

¹ Man báyad ent pahr bebandán, bell toré cha eshiá páedagé narasit. Nun man cha Hodáwanday némagá rasetagén elhám o shobénagáni habará kanán.

² Man yakk Masihi báwarmandé zánán ke chárdah sál pésar sayomi ásmáná barag butag, bárén gón jesmá yá bé jesmá, nazánán, Hodá zánt.

³ Man é gappá ham zánán ke é mard, gón jesmá yá bé jesmá, nazánán, Hodá zánt,

⁴ baheshtá barag butag o anchén gapp eshkotag ke ensán áyán gwashta nakant, anchén gapp ke ensáná áyáni kanagay ejázat nést.

⁵ Man choshén mardoméay sará pahra bandán, wati sará na, bass wati nezóriáni sará pahra bandán.

⁶ Pahr bandag belóthán ham, ahmaké nabán, chéá ke rásténá gwashán. Bale pahréza kanán, tánke hechkas cha é kárán ke man kanagá án o cha é gappán ke man janagá án maná master makant,

⁷ bell toré maná é hayrán kanokén elhám o shobénag rasetagant. Paméshká mani badaná konthagé mán ke man gwát magerán, bezán Shaytánay kásedé mani sar o bahtán kaptag ke maná azáb bekant tánke man gorunák mabán.

⁸ Say randá man Hodáwanday kerrá peryát kortag ke eshiá cha man dur kan.

⁹ Bale Hodáwandá maná gwasht: “Tará mani rahmat wat bass ant, chéá ke mani zórav kámelí nezóriay tahá ent.” Gorhá man pa bázén galé wati nezóriáni sará pahra bandán tánke Masihay zór o wák mani hamráh bebit.

¹⁰ Paméshká Masihay háterá wati nezóriáni tahá gal án, bad o rad o sakki o ázár o moshkeláni tahá

gal án. Chéá ke wahdé nezóra bán, gorhá zórmandá bán.

Pa Korentián Pulosay parésháni

¹¹ Man watárá ahmaké jórh kortag, bale maná shomá majbur kortag. Báyad ent shomá mani sepáresh bekortén, chéá ke man cha é “thuhén kásedán” kamter naán, bell toré hecché naán.

¹² Man gón sabr o ópáré rástén kásedéay sajjahéni nesháni shomay démá záher kortagant, bezán ásmáni nesháni o hayrán kanókén kár o mójezah.

¹³ Shomá cha é dega kelisáyán che paymá kamter ét? Paméshká ke man hechbar shomay sará báré nabutagán? Mani é “náensápiá” pahell kanét.

¹⁴ Nun man tayár án ke sayomi randá shomay gendagá byáyán o shomay sará báré nabán. Shomay mál o hastiá nalóthán, shomay jendá lóthán. Chónáhá ham, chokkáni zemmawári naent ke pa pet o mátán bechenant o ér bekanant, pet o mátáni zemmawári ent ke pa chokkán bechenant o ér bekanant.

¹⁵ Harché ke maná hast, man pa galé shomay sará harcha kanán, wati sáhá ham pa shomá nadra kanán, bale shomá maná paméshká kamter dósta dárét ke man shomará sakk báz dósta dárán?

¹⁶ É gappá bemannét ke man shomay sará báré nabutagán. Angat shomá gwashét ke man makkárén mardomé án o man shomará pa honar geptag.

¹⁷ Záná, man anchén mardomé shomay kerrá ráh dátag ke shomará poletagi?

¹⁸ Man gón Titusá gwashtag ke shomay kerrá byayt o may brát ham man gón áiá ráh dát. Titusá

wa shomárá napoletag, yá poletagi? Mani o Titusay rám o rawesh yakk naat? Má yakráh naatén?

¹⁹ Balkén shomá tán é wahdi é hayálá butagét ke má shomay démá watá washnám kanaga lóthén. Na, má Masihay barkatá Hodáy bárgáhá habará butagén. Oo dordánagén dóstán! Má harché ke kanagá én, pa shomay rost o rodómá kanagá én.

²⁰ Mani tors esh ent ke wahdé shomay kerrá káyán, begendán ke shomá á mardom naét ke mana lóthán o shomá begendét ke man á mardom naán ke shomá lóthét. Man shomay kerrá arh o korh, hasadd, zahr o hezhm, watwáhi, bohtámjani, báposhtá habar kanag, gorunáki o bénazmi gendaga nalóthán.

²¹ Chó mabit ke wahdé man káyán, Hodá maná shomay démá sharmendag bekant o man bázénéay sawabá gamig bebán ke áyán yakk wahdé gonáh kortag, nápáki o bénangi kortag o hawá o hawasáni golám butagant o angat tawbahesh nakortag.

13

Goddhi habar

¹ É sayomi rand ent ke shomay gendagá pédák án. *Har habaray rásti góñ do yá say mardomay sháhediá sábet kanag bebit.**

² Man pésará ham shomárá habardár kort, domi randá ke shomay kerrá átkán, o nun ham ke shomay kerrá naán, padá gwashán ke wahdé mana káyán, á mardomán ke gonáh kortag, na

* **13:1 13:1** Mussáy Wáz 19:15.

áyáni sará rahma kanán o na é dega sajjahénáni sará.

³ Shomá sabuta lóthét ke é Masih ent ke cha mani zobáná habara kant. Masih shomay démá nezór naent, shomay tahá zórmand ent.

⁴ Rásté ke Masih nezóriá salib kasshag but, bale nun cha Hodáay zór o wáká zendag ent. Hamé paymá má ham Masihay nezóriá sharikdár én, bale pa shomaygi cha Hodáay zórá gón áia zendaga bén.

⁵ Watá bechakkásét ke bárén shomará imán hast yá na. Watá bechakkásét. Nazánét ke Issá Masih shomay bátená ent? Agan nazánét, gorhá shomá é chakkásá kámyáb nabutagét.

⁶ Bale má kámyáb butagén. Ométa kanán ke shomá é habará zánét.

⁷ Má cha Hodáyá dwá lóthén ke shomá radén káré makanét, pa é maksadá na ke mardom begendant ke má chakkásá kámyáb butagén, pa é maksadá ke shomay kár o kerd sharr bebant, bell toré zaherá má kámyáb mabén.

⁸ Chéá ke má rástiay helápá óshtáta nakanén, bass pa rástiá óshtén.

⁹ Má toré nezór bebén ham, agan shomá zórmanda bét, má gala bén. May dwá ent ke shomá kámel bebét.

¹⁰ É habarán paméshká anchén wahdéá nebesh-tah kanagá án ke man shomay kerrá naán ke wahdé káyán, majbur mabán wati wák o ehtiárá pa trondi kár bebandán, hamá wák o ehtiár ke Hodáwandá maná pa shomay rost o rodómá dátág, pa shomay gár o tabáh kanagá na.

Goddhi drahbát

11 Oo brátán! Goddhi habar esh ent ke shádmán
bebét. Pa kámeliá johd bekanét. Yakdomiá
delbaddhi bedayét. Hamdel bebét. Pa émeni zend
begwázénét. Mehr o émeniy Hodá gón shomá góna
bit.

12 Yakdegará gón pákén chokkagéá salám be-
dayét.

13 Eday sajjahén palgártagén mardom shomará
salám kanagá ant.

14 Hodáwandén Issá Masihay rahmat o Hodáay
mehr o Pákén Ruhay hamráhdári shomará saj-
jahénán gón bát!

Balóchi Balochi

Balochi, Southern: بلوچی Balochi (New Testament+)

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balochi, Southern

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

www.balochimestag.com

www.youtube.com/user/balochifilm

All rights reserved.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files

dated 26 Apr 2025

fe99fc84-11bd-5637-a7f3-a8ffa8c1dea9